

Βρυξέλλες, 23 Ιουλίου 2026
(OR. en)

12131/26
ADD 1

DENLEG 81
FOOD 109
SAN 610

ΔΙΑΒΙΒΑΣΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας:	Ευρωπαϊκή Επιτροπή
Ημερομηνία Παραλαβής:	22 Ιουλίου 2026
Αποδέκτης:	Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	D115270/02 annex
Θέμα:	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ του ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΕ) .../... ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2023/915 όσον αφορά τα μέγιστα επιτρεπτά επίπεδα αρωματικών υδρογονανθράκων ορυκτελαίων σε τρόφιμα

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο D115270/02 annex.

συνημμ.: D115270/02 annex



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, XXX
PLAN/2023/2345 ANNEX
(POOL/E2/2023/2345/2345 EN
ANNEX.docx) D115270/02
[...] (2026) XXX

ANNEX

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΕ) .../... ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

**για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2023/915 όσον αφορά τα μέγιστα επιτρεπτά
επίπεδα αρωματικών υδρογονανθράκων ορυκτελαίων σε τρόφιμα**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα I τροποποιείται ως εξής:

- 1) Στο τμήμα 5: Ουσίες που επιμολύνουν τα τρόφιμα κατά την επεξεργασία, οι οποίες περιλαμβάνονται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΕ) 2023/915, προστίθεται το υποτμήμα 5.5 Αρωματικοί υδρογονάνθρακες ορυκτελαίων:

«

5.5	Αρωματικοί υδρογονάνθρακες ορυκτελαίων ($\geq C_{10}$ έως $\leq C_{50}$)	Μέγιστο επιτρεπτό επίπεδο (mg/kg)	Παρατηρήσεις
5.5.1	Ελαιούχοι σπόροι και ελαιούχοι καρποί	2.0	
5.5.2	Ζωικά ⁽²⁾ και φυτικά λίπη και έλαια		Τα αιθέρια έλαια, το ελαιόλαδο λαμπάντε και το ακατέργαστο πυρηνέλαιο δεν περιλαμβάνονται στην κατηγορία αυτή.
5.5.2.1	Αραβοσιτέλαιο, κραμβέλαιο, ηλιέλαιο, σογιέλαιο και λινέλαιο, καθώς και βούτυρο και λίπος γάλακτος.		
5.5.2.1.1	Αραβοσιτέλαιο, κραμβέλαιο, ηλιέλαιο, σογιέλαιο και λινέλαιο, καθώς και βούτυρο και λίπος γάλακτος εκτός από εκείνα που αναφέρονται στο σημείο 5.5.2.1.2.	2.0	Η κατηγορία αυτή περιλαμβάνει έλαια που διατίθενται στην αγορά για τον τελικό καταναλωτή ή για χρήση ως συστατικά σε τρόφιμα.
5.5.2.1.2	Αραβοσιτέλαιο, κραμβέλαιο, ηλιέλαιο, σογιέλαιο και λινέλαιο, καθώς και βούτυρο και λίπος γάλακτος που προορίζονται για περαιτέρω εξευγενισμό και επισημαίνονται ως τέτοια.	2.0 από 1/1/2030	

5.5.2.2	Αραχιδέλαιο, σουσαμέλαιο, έλαιο κοκοφοίνικα, έλαια από φύτρες δημητριακών και από πίτουρα δημητριακών.		
5.5.2.2.1	Αραχιδέλαιο, σουσαμέλαιο, έλαιο κοκοφοίνικα, έλαια από φύτρες δημητριακών και από πίτουρα δημητριακών, εκτός εκείνων που αναφέρονται στο σημείο 5.5.2.2.2.	6,0 από 1/1/2027 4,0 από 1/1/2028 2,0 από 1/1/2030	Η κατηγορία αυτή περιλαμβάνει έλαια που διατίθενται στην αγορά για τον τελικό καταναλωτή ή για χρήση ως συστατικά σε τρόφιμα.
5.5.2.2.2	Αραχιδέλαιο, σουσαμέλαιο, έλαιο κοκοφοίνικα, έλαια από φύτρες δημητριακών και έλαια από πίτουρα δημητριακών που προορίζονται για περαιτέρω εξευγενισμό και επισημαίνονται ως τέτοια.	2,0 από 1/1/2030	
5.5.2.3	Σταφυλέλαιο, βαμβακέλαιο, έλαιο σπόρων μαύρου φραγκοστάφυλου και αργανέλαιο.		
5.5.2.3.1	Σταφυλέλαιο, βαμβακέλαιο, έλαιο σπόρων μαύρου φραγκοστάφυλου και αργανέλαιο, εκτός εκείνων που αναφέρονται στο σημείο 5.5.2.3.2.	10,0 από 1/1/2027 5,0 από 1/1/2028 2,0 από 1/1/2030	Η κατηγορία αυτή περιλαμβάνει έλαια που διατίθενται στην αγορά για τον τελικό καταναλωτή ή για χρήση ως συστατικά σε τρόφιμα.
5.5.2.3.2	Σταφυλέλαιο, βαμβακέλαιο, έλαιο σπόρων μαύρου φραγκοστάφυλου και αργανέλαιο που προορίζονται για περαιτέρω εξευγενισμό και επισημαίνονται ως τέτοια.	2,0 από 1/1/2030	

5.5.2.4	Πυρηνέλαιο ⁽⁷⁾ και εξευγενισμένο πυρηνέλαιο ⁽⁷⁾	10,0 από 1/3/2028 5,0 από 1/3/2029 2,0 από 1/1/2030	
5.5.2.5	Ιχθυέλαια και έλαια από άλλους θαλάσσιους οργανισμούς και φύκη		
5.5.2.5.1	Ιχθυέλαια και έλαια από άλλους θαλάσσιους οργανισμούς και φύκη, εκτός εκείνων που αναφέρονται στο σημείο 5.5.2.5.2.	10,0 από 1/1/2027 5,0 από 1/1/2030	Η κατηγορία αυτή περιλαμβάνει έλαια που διατίθενται στην αγορά για τον τελικό καταναλωτή ή για χρήση ως συστατικά σε τρόφιμα.
5.5.2.5.2	Ιχθυέλαια και έλαια από άλλους θαλάσσιους οργανισμούς και φύκη που προορίζονται για περαιτέρω εξευγενισμό και επισημαίνονται ως τέτοια.	5,0 από 1/1/2030	
5.5.2.6	Ελαιόλαδα, εκτός εκείνων που απαριθμούνται στο σημείο 5.5.2.4.	4,0 από 1/3/2027 2,0 από 1/1/2028	
5.5.2.7	Έλαια και λίπη, εκτός εκείνων που αναφέρονται στα σημεία 5.5.2.1, 5.5.2.2, 5.5.2.3, 5.5.2.4, 5.5.5.5 και 5.5.2.6.		Η κατηγορία αυτή περιλαμβάνει το βούτυρο κακάου. ⁽¹⁴⁾
5.5.2.7.1	Έλαια και λίπη, εκτός εκείνων που αναφέρονται στα σημεία 5.5.2.1, 5.5.2.2, 5.5.2.3, 5.5.2.4, 5.5.5.5, 5.5.2.6 και 5.5.2.7.2.	4,0 από 1/1/2027 2,0 από 1/1/2028	Η κατηγορία αυτή περιλαμβάνει έλαια που διατίθενται στην αγορά για τον τελικό καταναλωτή ή για χρήση ως συστατικά σε τρόφιμα.

5.5.2.7.2	Έλαια και λίπη, εκτός εκείνων που αναφέρονται στα σημεία 5.5.2.1, 5.5.2.2, 5.5.2.3, 5.5.2.4, 5.2.5.5, 5.5.2.6 και τα οποία προορίζονται για περαιτέρω εξευγενισμό και επισημαίνονται ως τέτοια.	2,0 από 1/1/2030	
5.5.2.8	Προϊόντα που προέρχονται από λίπη και έλαια που απαριθμούνται στα σημεία 5.5.2.1, 5.5.2.6 και 5.5.2.7 και προϊόντα που περιέχουν > 50 % λίπη/έλαια, τα οποία περιέχουν μόνο λίπη και έλαια που απαριθμούνται στα σημεία 5.5.2.1, 5.5.2.6 και 5.5.2.7.	2,0 από 1/1/2028	Τα προϊόντα που προέρχονται από λίπη και έλαια ορίζονται ως προϊόντα που περιέχουν > 80 % λίπη και έλαια. Η περιεκτικότητα σε λίπος/έλαιο αναφέρεται στη δηλωθείσα περιεκτικότητα σε λίπος/έλαιο ή, ελλείψει δηλωθείσας περιεκτικότητας σε λίπος/έλαιο, στην περιεκτικότητα σε λίπος/έλαιο όπως αυτή προσδιορίζεται από την αρμόδια αρχή.
5.5.3	Ακρόδρυα	2,0	
5.5.4	Όσπρια	0,50	

5.5.5	Σπόροι δημητριακών και τα παράγωγα προϊόντα τους		Τα προϊόντα που παράγονται από δημητριακά ορίζονται ως προϊόντα που περιέχουν > 80 % προϊόντων δημητριακών, εξαιρουμένων των ελαίων που παράγονται από δημητριακά για τα οποία ισχύουν τα μέγιστα επιτρεπτά επίπεδα της κατηγορίας 5.5.2. Τα μέγιστα επιτρεπτά επίπεδα δεν ισχύουν για τα δημητριακά που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή ζύθου ή προϊόντων απόσταξης, υπό την προϋπόθεση ότι τα εναπομένοντα υπολείμματα δημητριακών δεν διατίθενται στην αγορά ως τρόφιμα. Σε περίπτωση που τα εναπομένοντα υπολείμματα δημητριακών διατίθενται στην αγορά ως τρόφιμα, ισχύουν τα μέγιστα επιτρεπτά επίπεδα, λαμβανομένου υπόψη του άρθρου 3 παράγραφοι 1, 2 και 4. Η περιεκτικότητα σε λίπος/έλαιο αναφέρεται στη δηλωθείσα περιεκτικότητα σε λίπος/έλαιο ή, ελλείψει δηλωθείσας περιεκτικότητας σε λίπος/έλαιο, στην περιεκτικότητα σε λίπος/έλαιο όπως αυτή προσδιορίζεται από την αρμόδια αρχή.
5.5.5.1	Σπόροι δημητριακών	0,50	
5.5.5.2	Προϊόντα που προέρχονται από δημητριακά με περιεκτικότητα σε λίπος/έλαιο < 4 %	0,50	
5.5.5.3	Προϊόντα που προέρχονται από δημητριακά με περιεκτικότητα σε λίπος/έλαιο ≥ 4 % και ≤ 50 %	1,0	
5.5.6	Γάλα ⁽²⁾	0,50	

5.5.7	Γαλακτοκομικά προϊόντα ⁽²⁾ εκτός εκείνων που παρατίθενται στο σημείο 5.5.2.1		Η περιεκτικότητα σε λίπος/έλαιο αναφέρεται στη δηλωθείσα περιεκτικότητα σε λίπος/έλαιο ή, ελλείψει δηλωθείσας περιεκτικότητας σε λίπος/έλαιο, στην περιεκτικότητα σε λίπος/έλαιο όπως αυτή προσδιορίζεται από την αρμόδια αρχή.
5.5.7.1	Προϊόντα με περιεκτικότητα σε λίπος/έλαιο < 4 %	0,50	
5.5.7.2	Προϊόντα με περιεκτικότητα σε λίπος/έλαιο ≥ 4 % και ≤ 50 %	1,0	
5.5.7.3	Προϊόντα με περιεκτικότητα σε λίπος/έλαιο > 50 %	2,0	
5.5.8	Κόκκοι κακάου και προϊόντα κακάου ⁽¹⁴⁾		
5.5.8.1	Κόκκοι κακάου	2,0 από 1/1/2030	
5.5.8.2	Κακαόμαζα	2,0	
5.5.8.3	Σκόνη κακάου και σκόνη κακάου με μειωμένα λιπαρά	1,0	
5.5.9	Μπαχαρικά, αποξηραμένα βότανα, ξηρό τσάι και ξηρά αφεψήματα βοτάνων που χρησιμοποιούνται ως συστατικό σε τρόφιμα, ξηρό στιγμιαίο τσάι και ξηρά στιγμιαία αφεψήματα βοτάνων	10,0 από 1/1/2027 5,0 από 1/1/2030	

5.5.10	Παρασκευάσματα για βρέφη⁽³⁾, παρασκευάσματα δεύτερης βρεφικής ηλικίας⁽³⁾, παρασκευάσματα για μικρά παιδιά⁽⁴⁾, τρόφιμα για ειδικούς ιατρικούς σκοπούς για βρέφη και μικρά παιδιά⁽³⁾, βρεφικές τροφές⁽³⁾, μεταποιημένες τροφές με βάση τα δημητριακά για βρέφη και μικρά παιδιά⁽³⁾ και ποτά για βρέφη και μικρά παιδιά, τα οποία διατίθενται στην αγορά και επισημαίνονται ως τέτοια.		Η περιεκτικότητα σε λίπος/έλαιο αναφέρεται στη δηλωθείσα περιεκτικότητα σε λίπος/έλαιο ή, ελλείψει δηλωθείσας περιεκτικότητας σε λίπος/έλαιο, στην περιεκτικότητα σε λίπος/έλαιο όπως αυτή προσδιορίζεται από την αρμόδια αρχή.
5.5.10.1	Προϊόντα με περιεκτικότητα σε λίπος/έλαιο < 4 %	0,50	
5.5.10.2	Προϊόντα με περιεκτικότητα σε λίπος/έλαιο $\geq 4 \%$ και $\leq 50 \%$	1,0	
5.5.10.3	Προϊόντα με περιεκτικότητα σε λίπος/έλαιο > 50 %	2,0	
5.5.11	Συμπληρώματα διατροφής	10,0 από 1/1/2027 5,0 από 1/1/2030	

5.5.12	Πρόσθετα τροφίμων	—	Πρόσθετα τροφίμων που παράγονται από έλαια ή λίπη πρέπει να παράγονται από έλαια που συμμορφώνονται με τα μέγιστα επιτρεπτά επίπεδα που θεσπίζονται δυνάμει του παρόντος κανονισμού για έλαια και λίπη που διατίθενται στην αγορά για τον τελικό καταναλωτή ή για χρήση ως συστατικά σε τρόφιμα. Για τα πρόσθετα τροφίμων που παράγονται από άλλα τρόφιμα για τα οποία θεσπίζεται μέγιστο επιτρεπτό επίπεδο δυνάμει του παρόντος κανονισμού, τα τρόφιμα που χρησιμοποιούνται ως πηγή συμμορφώνονται με τα μέγιστα επιτρεπτά επίπεδα που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό.
5.5.13	Μεταποιημένα και σύνθετα τρόφιμα που περιέχουν συστατικά τα οποία απαριθμούνται στις κατηγορίες 5.5.1, 5.5.2, 5.5.3, 5.5.4, 5.5.5, 5.5.6, 5.5.7, 5.5.8, 5.5.9 και 5.5.12 και τα οποία δεν εμπίπτουν στις κατηγορίες 5.5.10, 5.5.11 και 5.5.14.		Η περιεκτικότητα σε λίπος/έλαιο αναφέρεται στη δηλωθείσα περιεκτικότητα σε λίπος/έλαιο ή, ελλείψει δηλωθείσας περιεκτικότητας σε λίπος/έλαιο, στην περιεκτικότητα σε λίπος/έλαιο όπως αυτή προσδιορίζεται από την αρμόδια αρχή. Για το τσάι και τα αφεψήματα βοτάνων, τα εν λόγω μέγιστα επιτρεπτά επίπεδα ισχύουν μόνο για το στιγμιαίο τσάι, τα στιγμιαία αφεψήματα βοτάνων και το τσάι και τα αφεψήματα βοτάνων που χρησιμοποιούνται ως συστατικό σε τρόφιμα και όχι για άλλα αφεψήματα τσαγιού και βοτάνων.
5.5.13.1	Προϊόντα με περιεκτικότητα σε λίπος/έλαιο < 4 %	0,50 από 1/1/2030	
5.5.13.2	Προϊόντα με περιεκτικότητα σε λίπος/έλαιο ≥ 4 % και ≤ 50 %	1,0 από 1/1/2030	
5.5.13.3	Προϊόντα με περιεκτικότητα σε λίπος/έλαιο > 50 %	2,0 από 1/1/2030	

5.5.14	Σύνθετα τρόφιμα που περιέχουν ≥ 15 % μπαχαρικά και/ή αποξηραμένα βότανα και/ή ξηρό τσάι και τα οποία δεν εμπίπτουν στην κατηγορία 5.5.11.		
5.5.14.1	Σύνθετα τρόφιμα που περιέχουν ≥ 75 % καρυκεύματα και/ή αποξηραμένα βότανα και/ή ξηρό τσάι.	5,0 από 1/1/2030	
5.5.14.2	Σύνθετα τρόφιμα που περιέχουν ≥ 50 % και < 75 % μπαχαρικά και/ή αποξηραμένα βότανα και/ή ξηρό τσάι.	3,5 από 1/1/2030	
5.5.14.3	Σύνθετα τρόφιμα που περιέχουν ≥ 15 % και < 50 % μπαχαρικά και/ή αποξηραμένα βότανα και/ή ξηρό τσάι.	2,0 από 1/1/2030	

»

2) Στην υποσημείωση 1, το κείμενο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Φρούτα, ακρόδρυα, λαχανικά, δημητριακά, όσπρια, ελαιόσποροι, ελαιούχοι καρποί, τσάγια, αφεψήματα βοτάνων, κόκκοι κακάου και καρυκεύματα, όπως παρατίθενται στη σχετική κατηγορία όπως καθορίζεται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Φεβρουαρίου 2005, για τα ανώτατα όρια καταλοίπων φυτοφαρμάκων μέσα ή πάνω στα τρόφιμα και τις ζωοτροφές φυτικής και ζωικής προέλευσης και για την τροποποίηση της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 70 της 16.3.2005, σ. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2005/396/oj>). Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, το μέγιστο επιτρεπτό επίπεδο για τα φρούτα δεν ισχύει για τα ακρόδρυα.».